



VdS Schadenverhütung GmbH • Amsterdamer Straße 172-174 • D-50735 Köln  
Notifizierte Produktzertifizierungsstelle für Bauprodukte • Kenn-Nummer 0786  
Notified Product Certification Body for Construction Products • Registration No. 0786

# Zertifikat der Leistungsbeständigkeit

## Certificate of constancy of performance

**0786 – CPR - 21794**

Gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2011 (Bauproduktenverordnung - CPR), gilt dieses Zertifikat für das Bauprodukt

In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product

**Mehrfachsensormelder**  
**FCP-OC320, FCP-OC320-R470**

**Multi sensor detector**  
**FCP-OC320, FCP-OC320-R470**

(Produktmerkmale siehe Anlage 1)  
(Leistung siehe Anlage 2)

(Product parameters see annex 1)  
(Performance see annex 2)

in Verkehr gebracht unter dem Namen oder der Handelsmarke von

placed on the market under the name or trade mark of

**Bosch Sicherheitssysteme GmbH**  
**Robert-Bosch-Platz 1**  
**DE 70839 Gerlingen**

und erzeugt im Herstellwerk

and produced in the manufacturing plant

**Produktionsstätte 1**

Dieses Zertifikat bescheinigt, dass alle Vorschriften über die Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit beschrieben im Anhang ZA der Norm(en)

Vorschriften über die Leistungsbeständigkeit

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annex ZA of the standard(s)

**EN 54-7:2018**

entsprechend System 1 für die in diesem Zertifikat dargelegte Leistung angewendet werden und dass die vom Hersteller durchgeführte werkseigene Produktionskontrolle bewertet wird, um die Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes sicherzustellen.

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 29.03.2023 ausgestellt und bleibt gültig, solange weder die harmonisierte Norm, das Bauprodukt, das Verfahren zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit noch die Herstellbedingungen im Werk wesentlich geändert werden, sofern es nicht von der notifizierte Produktzertifizierungsstelle suspendiert oder zurückgezogen wird.

under system 1 for the performance set out in this certificate are applied and that the factory production control conducted by the manufacturer is assessed to ensure the constancy of performance of the construction product.

This certificate was first issued on 29.03.2023 and will remain valid as long as neither the harmonised standard, the construction product, the AVCP methods, nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended or withdrawn by the notified product certification body.

Köln, 30.05.2023



(i.V. Hesels)

Leiter der Zertifizierungsstelle  
Head of Certification Body

**Anlage 1 (Seite 1/1) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit  
Annex 1 (page 1/1) to Certificate of constancy of performance**

**0786 – CPR – 21794**

30.05.2023

Produktmerkmale / Product parameters

---

**Punktförmiger Rauchmelder (Streulicht)**

**Verwendungszweck:** in Brandmelde- und Feueralarmanlagen in Gebäuden

**Ausführung:** FCP-OC320, FCP-OC320-R470

Rauchmelder (Einstellung "normal"):

Streulicht- / Durchlichtprinzip:	ja
Ionisationsprinzip:	nein
Geschlossener Melder:	ja
Offener Melder:	nein
Anschluss von Hilfsvorrichtungen:	ja
Abnehmbarer Melder:	ja
Einstellung des Ansprechverhaltens vor Ort:	nein
Einrichtung einer „Driftkompensation“:	ja
Softwaregesteuerter Melder:	ja

**Sockel zur Verwendung mit benanntem Bauprodukt**

MS 400, MS 400 B

---

**Point type smoke detector (scattered light)**

**Intended use:** in fire detection and fire alarm systems installed in buildings

**Realisation:** FCP-OC320, FCP-OC320-R470

Smoke detector (mode "normal"):

Scattered / transmitted light:	yes
Ionisation principle:	no
Closed detector:	yes
Open detector:	no
Connection of ancillary devices:	yes
Detachable detector:	yes
On-site adjustment of response behavior:	no
Provision of "drift compensation":	yes
Software controlled detector:	yes

**Bases for use with named construction product:**

MS 400, MS 400 B

---

**Anlage 2 (Seite 1/3) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit**  
**Annex 2 (page 1/3) to Certificate of constancy of performance**

**0786 – CPR – 21794**

30.05.2023

**Leistungstabelle / Table of Performance**

<b>Harmonisierte technische Spezifikation</b> <i>Harmonised technical specification</i>			<b>EN 54-7:2018</b>
<b>Wesentliche Merkmale</b>	<b>Essential Characteristics</b>	<b>Leistung</b> <i>Performance</i>	<b>Abschnitt</b> <i>Clause</i>
<b>Betriebszuverlässigkeit</b> - Individuelle Alarmanzeige - Anschluss von Hilfsvorrichtungen - Überwachung abnehmbarer Melder - Herstellerabgleiche - Einstellung des Ansprechverhaltens vor Ort - Schutz gegen das Eindringen von Fremdkörpern	<b>Operational reliability</b> - <i>Individual alarm indication</i> - <i>Connection of ancillary devices</i> - <i>Monitoring of detachable detectors</i> - <i>Manufacturer's adjustments</i> - <i>On-site adjustment of response behaviour</i> - <i>Protection against the ingress of foreign bodies</i>	rote LED <i>red LED</i> ordnungsgemäße Funktion <i>correct operation</i> Störsignal wird ausgelöst <i>Fault signal released</i> spezielle Mittel erforderlich <i>special means required</i> spezielle Mittel erforderlich <i>special means required</i> geschützt (> 1,3 mm) <i>protected (&gt; 1.3 mm)</i>	4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.2.4 4.2.5 4.2.6
- Ansprechen bei sich langsam entwickelnden Bränden - Softwaregesteuerter Melder (falls vorhanden)	- <i>Response to slowly developing fires</i> - <i>Software controlled detector (when provided)</i>	ordnungsgemäße Funktion <i>correct operation</i> Dokumentation, Ausführung und Speicherung ordnungsgemäß <i>documentation, design and storage correct</i>	4.2.7 4.2.8
<b>Nennansprechbedingungen / Empfindlichkeit</b> - Wiederholpräzision - Richtungsabhängigkeit - Exemplarstreuung	<b>Nominal activation conditions / sensitivity</b> - <i>Repeatability</i> - <i>Directional dependence</i> - <i>Reproducibility</i>	$m_{max} / m_{min} \leq 1,6;$ $m_{min} \geq 0,05 \text{ dB/m}$ $m_{max} / m_{min} \leq 1,6;$ $m_{min} \geq 0,05 \text{ dB/m}$ $m_{max} / m_{av} \leq 1,33$ $m_{av} / m_{min} \leq 1,5$ $m_{min} \geq 0,05 \text{ dB/m}$	4.3.1 4.3.2 4.3.3
<b>Ansprechverzögerung (Ansprechzeit)</b> - Luftbewegung - Blendung	<b>Response delay (response time)</b> - <i>Air movement</i> - <i>Dazzling</i>	$0,625 \leq [(m(0,2)_{max} + m(0,2)_{min}) / (m(1,0)_{max} + m(1,0)_{min})] \leq 1,6$ ordnungsgemäße Funktion; $m_{max} / m_{min} \leq 1,6$ in beiden Ausrichtungen <i>correct operation;</i> $m_{max} / m_{min} \leq 1,6$ in both directions	4.4.1 4.4.2



**Anlage 2 (Seite 2/3) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit  
Annex 2 (page 2/3) to Certificate of constancy of performance**

**0786 – CPR – 21794**

30.05.2023

**Leistungstabelle / Table of Performance**

Grenzabweichung der Versorgungsspannung - Schwankungen der Versorgungsparameter	<i>Tolerance to supply voltage</i>  - <i>Variations in supply parameters</i>	$m_{max} / m_{min} \leq 1,6$ ; $m_{min} \geq 0,05 \text{ dB/m}$	4.5
Leistungsparameter im Brandfall - Brandempfindlichkeit	<i>Performance parameters under fire conditions</i>  - <i>Fire sensitivity</i>	Alle Prüflinge vor Prüfende in Alarm <i>All specimens in alarm before end of test</i>	4.6
Dauerhaftigkeit der Nennansprechbedingungen / Empfindlichkeit, Temperaturbeständigkeit - Kälte (in Betrieb)  - Trockene Wärme (in Betrieb)	<i>Durability of nominal activation conditions / sensitivity, temperature resistance</i>  - <i>Cold (operational)</i>  - <i>Dry heat (operational)</i>	ordnungsgemäße Funktion; <i>correct operation</i> ; $m_{max} / m_{min} \leq 1,6$	4.7.1.1
		ordnungsgemäße Funktion; <i>correct operation</i> ; $m_{max} / m_{min} \leq 1,6$	4.7.1.2
Dauerhaftigkeit der Nennansprechbedingungen / Empfindlichkeit, Feuchtebeständigkeit - Feuchte Wärme, konstant (in Betrieb)  - Feuchte Wärme, konstant (Dauerprüfung)	<i>Durability of nominal activation conditions / sensitivity, humidity resistance</i>  - <i>Damp heat, steady state (operational)</i>  - <i>Damp heat, steady state (endurance)</i>	ordnungsgemäße Funktion; <i>correct operation</i> ; $m_{max} / m_{min} \leq 1,6$	4.7.2.1
		ordnungsgemäße Funktion; <i>correct operation</i> ; $m_{max} / m_{min} \leq 1,6$	4.7.2.2
Dauerhaftigkeit der Nennansprechbedingungen / Empfindlichkeit, Korrosionsbeständigkeit - Schwefeldioxid (SO <sub>2</sub> ) - Korrosion (Dauerprüfung)	<i>Durability of nominal activation conditions / sensitivity, corrosion resistance</i>  - <i>Sulphur dioxide (SO<sub>2</sub>) - corrosion (endurance)</i>	ordnungsgemäße Funktion; <i>correct operation</i> ; $m_{max} / m_{min} \leq 1,6$	4.7.3
Dauerhaftigkeit der Nennansprechbedingungen / Empfindlichkeit, Beständigkeit gegen Schwingen - Stoß (in Betrieb)  - Schlag (in Betrieb)	<i>Durability of nominal activation conditions / sensitivity, vibration resistance</i>  - <i>Shock (operational)</i>  - <i>Impact (operational)</i>	ordnungsgemäße Funktion; <i>correct operation</i> ; $m_{max} / m_{min} \leq 1,6$	4.7.4.1
		ordnungsgemäße Funktion; <i>correct operation</i> ; $m_{max} / m_{min} \leq 1,6$	4.7.4.2

**Anlage 2 (Seite 3/3) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit  
Annex 2 (page 3/3) to Certificate of constancy of performance**

**0786 – CPR – 21794**

30.05.2023

**Leistungstabelle / Table of Performance**

<ul style="list-style-type: none"> <li>- Schwingen sinusförmig (in Betrieb)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Vibration sinusoidal (operational)</i></li> </ul>	ordnungsgemäße Funktion; <i>correct operation;</i> mmax / mmin ≤ 1,6	4.7.4.3
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Schwingen sinusförmig (Dauerprüfung)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Vibration sinusoidal (endurance)</i></li> </ul>	ordnungsgemäße Funktion; <i>correct operation;</i> mmax / mmin ≤ 1,6	4.7.4.4
Dauerhaftigkeit der Nennansprechbedingungen / Empfindlichkeit, Elektrische Stabilität  <ul style="list-style-type: none"> <li>- Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV), Störfestigkeit (in Betrieb)</li> </ul>	<i>Durability of nominal activation conditions / sensitivity, electrical stability</i>  <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Electromagnetic compatibility (EMC), immunity (operational)</i></li> </ul>	ordnungsgemäße Funktion; <i>correct operation;</i> mmax / mmin ≤ 1,6	4.7.5



## Produkte und Unternehmen - Brandschutz

VdS • Postfach 103753 • 50477 Köln

Bosch Sicherheitssysteme GmbH  
Herrn Bodo Stötzer  
Robert-Bosch-Ring 5  
85630 Grasbrunn

Hausanschrift:  
VdS Schadenverhütung  
Kundenservice Brandmeldetechnik  
Amsterdamer Str. 172  
50735 Köln

Ihr/e Ansprechpartner/in  
Tanja Eggert  
teggert@vds.de  
Tel.: 0221/7766-0  
Fax: 0221/7766-341  
www.vds.de

Ihre Nachricht vom

Unser Zeichen  
egg

Datum  
31.05.2023

**Erstausstellung eines Zertifikates der Leistungsbeständigkeit 0786-CPR-21790  
Wärmemelder FCH-T320; FCH-T320-R470  
Auftrags-Nr. 212111-AU01  
PO 9300033789**

Sehr geehrter Herr Stötzer,

in Absprache mit der VdS-Zertifizierungsstelle erhalten Sie anliegend das o. g. Zertifikat.

Bitte stellen Sie sicher, dass VdS stets ein gültiger Qualitätsplan zur Verfügung steht. Er stellt das Grundlegendokument zu den regelmäßigen Begutachtungen der durchgeführten WPK bei Ihrem Zulieferer dar.

Eine Rechnung haben wir bereits per eMail versendet.

Mit freundlichen Grüßen

i. A.

  
Tanja Eggert

Anlage: Zertifikate der Leistungsbeständigkeit